

פרק 13 גזע

ב' 24

תיד. בפ' צו (ויקרא ח' ד') ויעש משה באשר צוה ה' אותו ותקה העדה וגוי. כי כשהצדיק עושה רצון הש"ת מתעורר ללבם של ישראל להתקרבות אליו וללמוד מרוכבו.

## (2) גזע גזע

### גד את אהרן (ט-ב')

אין צו אלא לשון זירעו. אמר רבינו שמעון ביז"ר צרך  
הכטוב לזרע במקומו שיש בו חסרונו כס" (רש"י)  
כל אבריו של אדם יש להם "כיס" — כגון כסוי השומר על כל פבר  
בלל יעשה את הבלתי-רצוי. הפה, למשל, יש לו שפטים שבתנו יכול הוא  
לסגורו כל אימת שהוא רוץ להמנע מדיבורים רעים; ואזון יש לה אליה  
, שאפשר לכוף אותה לתמוכה כדי שלא לשמע דבר שאינו הגנו; העין יש  
לה שומרה ועפ"ה; וכן שאר האברים המשמשים את חושיו של האדם.  
לעומת זה המחשה אין לה שום "כיס" לכסתות עלייה. בתיהרין היה,果然  
ומפשעה תדריך. מן הצורך אפילו לזרע ולשקוד הרבה כדי לשמר על  
המחשה מהרהוריהם רעים.

ט' הנהן מכיוון שקרבענ'עלת בא לכפר בעיקר על מחשבות רעות, ולכן  
אמירה תורה בקרבענ'עלת "זרע", שפירושו: זירעו, כי "ביוותר צורך זירעו  
במקום שיש בו חסרונו כס", כאמור, כאשר הדברים אמרו במחשבת-הלב  
(שיזמות צדיקים)

## (3) גזע גזע

### ցו את אהרן ואת בניו לאמר. (ו' ב')

ו' ובמדרש, כאמור, כלומר שיאמר לבני ישראל שיתעטפו בקריאת  
העליה, שאעפ' שמקריבין עליה עוסקין היו בקריאתה, כדי שיוכנו בקרבנה  
עליה ובקריאתה, ע'כ. ובאזור הרדבר נראה, בשם שקבע הקב"ה שיתוקנו העניות למעלה  
ע"י מעשה הקרבן, בין קבע עוד לתקון בשורש העניות ע"י התורה, שהיא  
ל' שורש הקרבנות, וצוזם הקב"ה יעקרוא ג'כ הפרשה של אותו הקרבן,  
וכמו שאמרו ז"ל ביום א' ד', אמר ר' יוחנן משום ר' שמעון בן יוחאי,  
מנין שאף מקרא הפסה מעכב, ת"ל וזה הדבר אשר צוה ד' אפי' דבר  
מעכב. וכזהם בעית שמעשה הקרבנות בפועל אין לנו בע"ה, שהמקדש  
חרב, עכ"פ מצות למוד הלכותיהם יש לנו, ועלינו למתחזק לلمוד דיני  
הקרבנות ויחשב לנו כמעשה הקרבנות. וכן הוא בזורה'ק במדרש הנעלם  
פ' ו/or, א"ר כרוספדי, האי מאן דמדרך בפומי' בבתי נסיות ובבתי  
מדורות ענייניו דקורבניה ותקרובתא יוכוון בה, ברית כרותה הייא, דאיונן  
מלאכיא דמדרכין חובי' לאבא שא' לי' דלא יכולן לمعدן לא לא טיבו.  
ע'כ'ל.

ג' נראה מוה המאמר שעליינו לזרע א"ע בלמוד ההלכות קרבנות, שבזה  
שkept רוחם של המקטרנים, שלא בלבד יקטרנו علينا, אלא שעד  
ימדרון עלינו וכות, וכן הוא בכבלי מגילה ט"ז, בשעה שבאה המן להלכיש  
את מרדבי ולהריכיבו על חסום, אשכחוי' דיתבי רבן קמי' וטחוי להז  
הלוות קמיצה וכו'. אל' במאו עסיקתו, אל' בזמן שכחמת'ק קיים מאן  
ה' דמנדרב מנהה מיתוי טלא קומץ דסולחא ומתכפר לי', אל' אתה מלא  
קומץ דידכו ודחי לעשרה אלף כיורי כספ' דידי, ע'כ' בגמרא.

ולכארוח יפלא, האם בעית כזאת, שמלשין רודף אחר נפשו להמיתו,  
כלום מסוגן האדם למדוד או ענייני הקרבנות? אלא הוא הדבר שכחוב  
בזורה'ק, דזכות למוד הקרבנות מועלת כ'כ, שאפ' הקטגור לא יכול להרע  
לה, אלא עליו ללמד זכות, וכמאמרים ז'ל, אתה מלא קומץ דידכו וכו'.  
ה' הינו למוד מעשה הקמיצת, שעולה במקום הקרבן, ולהורות בא, שאפ'  
בעית שצער לו לאדם מאד, אל יפותר עצמו מלמוד ענייני הקרבנות דבר  
יום ביזמו, וינצל מכל צרה.

## (1) גזע גזע

(1)

שם י'ג, כי] שהיתה נראית.  
ט' ועדיין אנו צריכין לומר מהו עניין המצויה/  
להזילק אש על המזבח מלבד האש הצריך שם  
לקרבן. ונראהו על צד הפשט שהוא עניין מה  
שכתבנו במצוות לחם הפנים, שהאדם מתברך

לפי מעשיו שהוא עוסק בהם לרצון בוראו, וועל זה הדרך אמרנו שהברכה מצויה בכל לחם חול מתוך עסקינו במצוה בלחם קודש, כאילו תאמר על דרכך משל שהברכה התפשת במנינה. וכןו כן הוא עסוק המצוה באש בכל יום

(5)

שיתברך האדם בעניין האש שבבו.

ומהו אש זה, הוא הטבע שבדבב, כי מן הארכעה יסודות שבאדם הוא אש והוא ראש לארכעתן", כי בו יתחזק האדם כי יתנווע ויפעל, ועל כן צירכה הברכה בו יותר. ונענין הברכה הוא שלימות, כלומר דבר שאין בו חסרון ולא מותר, ובן האש שבאדם צריך לברכה זו שיהא ממנה באדם מה שצעריך אליו, לא פחות כי יחלש כוחו, ולא יותר כי ישראך בו, כדרך בני אדם שמתים בתוספת האש בהם יותר מדי והוא הקדחת. ובני אהרן הוסיף באש מבלי שנצעתו נזקירה יי', א', ונוסף גם בהם אש ונשרפו שם, שם ב', כי לפי פועלם בני אדם יראו עשו או תנוה ברכת יי' בוי'.

(6)

המן וכורא אמר ליה מה עסיקמו אמר מר ליה בהלכות קמיצה אמר ליה אתה ملي קומצא קמאתה דידכו וڌתי עשרה אלף ככרי כספּ דידי. הכוונה על פי שאמרו חז"ל שם יג: לית דידע לשנא בא ישא כהמן, אמר ליה המכן תא ניכלינו אמר ליה מסתפינא מאליך אמר ליה ישנו עם אחד ריבב ישנו מן המצאות. אחשורש נתира שה' ריבב ריבב והמן הלשין עליהם שה' לא חפץ בהם כי איןם עוסקים בתורה ובמצאות כראוי, הלא תורה ישראל עוסקים במקנה וקנינו בכל מקצועות ענני עולם הזה ויישנים מן המצאות היפוך המצאות לא ימוש ספר תורה מפир. ואחשורש השיבו את בהו רבנן, אם המן העם ינагו בה מدت דרך ארץ אבל על כל פנים בנו לעליה שבתם מקימים דבריהם בכתבם וכדי זונתם למגן, ועל זה השיבו המן עם אחד מה' ותורה לכלם גנהנה בשווה כעם כהן כלם צדיקים לעסוק בתורה בתדிரא ומשפט

אחד וחוב אחד לכלם ולא ינצלו אלו היטנאים מן המצאות ועסקים ביישובו של עולם, עיי' יש במאמר הגמי' ותבini. אמנים כד אתה המן והראותו רבנן הלכות קמיצה, שבאמת אין הגביה' מבקש מהמן העם כי אם תציו לה' ותציו לכם, אמר שפיר אתה מלוא קומצי' דידן ותבנ' כי אף ככרי כספּ דידי.

(7)

## גדוזים השלמים שעוושים שלום בין ישראל לאחים שבשמיים

שלמי' לה' יביא את קרבנו לה' מובה שלמי'. בכל יקב' עמד על מה שבכל הקרבנות בפרשה נאמר רק

וזאת תורה זבח השלמים אשר יקריב לה'. וلهלן, דבר אל בני ישראל לאמר המקירב את זבח

לא תאהח חמץ חלכם נתתי אותה מאשי. אמרו חז"ל (מנחות נה) והובא ברש"י כאן לא תאהח חמץ חלכם אף השירים אסורים בחמץ. כבר כתבתי במקום אחר הטעם שמנחת ישראל רק קומץ ממנה לגבות והשאר נאכל, מה שאין כן מנתת כתן, להורות בא כי אין הקב"ה מבקש מסתם בני אדם שיטת ר' שמואן בר יוחי שלא ימוש ספר תורה מפנים דבריהם כתובם אלא בר' ישמעאל שם, הנוגה בהם מנהג דרכ ארץ (ברכות לה) שקיבע עתים ל תורה וגם יהושע בשעת חriseה והיינו ח齊ו לה' וח齊ו

לכם. ועל כן מנתת ישראל ר' יוחי ממנה לבנוה והשאר נאכל להורות על הניל'; מה אין כן כהנים המקודשים הנה צדיקים לעשות כי' שמואן בר יוחי שייהו כלם לבנוה, על כן מנתת כתן כליל לה'. ואמנם הנה שבסתם בני אדם אפשר שיעשה ח齊ו לה' וח齊ו לכם, מכל מקום חלק היל'ם' צריך שייהי גם כן בקדושה וטהרה, וקיים בכל דרכיך דעתו, שאם בא לסתור ישא ויתן באמונה, ואם בא לאכול יהיה מון המותר לישראל, ועל זה נאמר ותן חל קבון בתורתך, פירוש שגם החלק שלנו יהיה גם כן רששו בחזרתך בקדושה ובטהרה, ועל כן בא המשואה לא תאהח חמץ חלכם שגם השירים אסורים בחמץ, שלא יתנו מקום ליצר הרע חמוץ גם בחלק היל'ם', על דרך שפירוש כי' אמר' ר' הגאון זצ"ל אמר חז"ל (שם י) קדוש הוא מנא ידעה שלא ראתה זבוב על שלוננו, פירוש שזבוב היצר הרע שנקרו נזבוב לא נראה אפילו בשלחנו בעטקי אכילה ושתייה.

(2)

על חטא וכל עניינים הוא ריח ניחוח לה', шибודי בונצה לעשות נחת רוח להשיות. וגם תודה היא בא מתוך הכרת הטוב שיהודי מכיר בתוך שעשה עמו הקב"ה, וככון העוצה מהאהבה. וזהו פ' גודלים השלמים שעושים שלום בין ישראל לאביהם שבשמים, שקרבן שלמים בא מtower אהבה בכח' בנים העושים קורת רוח לאביהם, ומשום כך חביבים השלמים לפני הקב"ה יותר מכל הקרבות הבאים בחובנה.

זה שנאמר בשלמים אשר יקריב לה', והמקריב את זבח שלמיו לה' יביא את קרבנו לה', שהוא ע"ד הנזכר ממラン הרה"ק מקורין ו'ע', שפ"א כשבוער לפני התיבה בתפלת מוסך של שבת הריעיש מאד באומרו ואת מוסף יום השבת הזה געשה ונקריב לפניך באהבה, ואח"כ פירש בשולחנו לך', געשה ונקריב לפניך, את עצמנו נקריב לפניך. מדרגה זו היא בחינת קרבן שלמים, אשר יקריב לה', шибודי מקריב עצמו להשיות, כיוון שהוא קרבן הבא מtower אהבה מפנימיות הנפש. וכך גם נאמר בשלמים ידו תביאנה את אשיך ה' לפ' שהוא קרבן אהבה.

ומבוואר העניין שדווקא בקדבן שלמים גם הבעלים אוכלים משא"כ בשאר הקרבות, מפני שקרבנות אחרים הרי הם בבחוי' עבדים ועבדים אינם אוכלים על שולחן המלך, אבל שלמים ותודה הם בכח' בנים, ובכני המלך אוכלים על שולחן אביהם. וזה עניין דגורי שהביא שלמים מקריבין אותן עלות (מנחות עג), כי לגוי אין שייכות לבח' בנים רק לבח' עבדים, ע"כ איןו בתורת שלמים העושים שלום בין ישראל לאביהם שבשמים. ובכח' משאחו"ל גוי שבת חייב מיתה, שבת היא בבחוי' ל' בנים ולגוי אין שייכות לה, כי אותן ביני ובין בני ישראל.

וז"פ האמור שמעלת השלום הוא אהבה בין ישראל לאביהם שבשמים בכח' בנים, יתרה מכך משאותו (במד"ר כא, א) גדול השלום שאין העולם מתרגע אלא על פי השלום, והتورה قولת שלום שנאמר דרכיה דרכי נועם וכל נתיבותה שלום וכו', ובתפללה חותמךין המברך את עמו ישראל בשלום.

ועוד עניינים רבים המונה שם בוגר לגדל השלום. ומה"ט מצינו במירוח את עניין השלום בקשר לשבת, כדי את בוהה"ק (ח"ג קעוו): דשלום הוא שבת דאייז שלא דועלית ותתאי, ובתפלתليل שבת חותמךין בהשכיבנו, ופירוש עליינו סוכת שלום בא"י הפרוש סוכת שלום עליינו ועל כל עמו ישראל ועל ירושלים, ומהאר"י הק' איתא שבכニיסתו לביתו בלילה שבת צrisk לומר בקהל רם שבת שלום ומבורך, שמלך זה נראה שענין השלום קשוו במירוח לשבת, והיינו מפני שענין השלום הוא בכח' אם בנים, ובימות החול ישראל עבדותם לה' בכח' עבדים ורק בשבת הם בכח' בנים, ע"כ שבת אהיה שלום, שככל נתיבותה שלום לה' הביא שלום בין ישראל לאביהם شبשים, וכך שנאמר בקדבן שלמים.

תורת העולה או תורה החטא וכו', ואילו כאן כתוב זהות תורה ובת השלמים אשר יקריב לה'. וכן המזכיר את זבח שלמיו לה' יביא את קרבנו לה' נאמר רק בשלמים. וגם האמור עוד בשלמים ידו תביאנה את אשיך ה', היא מדוגמת מיחודה של לא נאמד כעין זה בקדבות אחרות. ועוד מצינו מדרגות מיוחדות בוכות השלמים, מד"א בעב"ק (ח"ג יא). ומכל קרבני לא חביבין קמי קוב"ה כמו שלמים בגין לאשתכח שלמא בעילאי ותתאי. ובמדרש תנחותם כאן איתא אמר הקב"ה זחביבה עלי מכל הקדבות ולא בכם שבלמי שבלמי עוזים שלום בין ישראל לאביהם שבשמי. ועוד בתנחותם, ולמה נאמר זבח השלמים, שהוא עוזה שלום בין המזבח ובין הכהנים ובין ישראל, היאך, העולה היהת יכולה ליל לאשים, והחטא הייתה דמה ואימורה למזבח ועורה ובשרה לכהנים, כהנים אוכלים ובעלים מתכפרים, אבל השלמים והתודה הייתה דמה ואימורה למזבח והחטא והשוק לכהנים ועורה ובשרה לישראל, לפיכך נקראת זבח השלמים שהוא שלום לכל. וראו לבד עניינו המירוח של זבח השלמים שנאמר בו אשר יקריב לה' והוא חביב יותר מכל הקדבות, ומה המשמעות שעושים שלום בין ישראל לאביהם שבשמי.

ויל' בז' דהנה עבוזות ה' ישנה בכ' מדרגות, עבדים וככנים, וכדיatta בתורת אבות על מד"א היום עמיד במשפט כל יצורי עולם אם ככנים אםעבדים, שהמשפט על זה גופה, אםעבדו היא בכח' בניהם או בכח' עבדים. העבד עובד לאדונו רק בדברים שננטווה עליהם בפירוש, מפני שהוא עובד מהאהבה ואין לו עניין ורצו לעשות נחת רוח צ'למלך, ומפני היראה איןו עוזה אלא את שמחובי לעתות מפני ציווי המלך. ואילו בן המלך כל תשיקתו לבאים קורת רוח לאביו, והודיעו עוזה דברים לעתות נחת רוח לאביו, והודיעו עוזה דברים ה מבאים קורת רוח לאביו אף שלא נצווה על כך.

זה מעלו המירוח של קרבן שלמים על פני כל הקרבות, שכל הקדבות שייכים בכח' עבדים, שהם באים לתובה לכפר על חטאיהם, חטאיהם, חטא ואשם על חטאיהם שבמעשה ועולה מכפרת על הורהור עבירה הקשים מעבירה. אבל שלמים אינם באים

(4)

(4) את החזה להניף אותו חנופה לפניו ח. [ז] לפי הפשט היה מניין החזה על החלבים ולא השוק, שחרי בשוק נאמר ואת שוק הימין תחנו תרומה לכהן ולא תוכיר בו חנופה ואנו מציינו כתוב מפורש: שוק התרומה והזהה החנופה על אש חלביהם<sup>72</sup>, שנראה מזה שהשוק והזהה על החלבים היה מניף ביחיד, ואחר החנופה היה מקטיר החלבים<sup>73</sup>, כמו כן שכתוב: ומקטיר הכהן את החלב המזבח<sup>74</sup>, והשוק והזהה היו נתנים לכתנים, הוא שכתוב: והיה חזהה לאתרן ולבניו<sup>75</sup>, וכתייב: ואת שוק הימין תחנו תרומה לכהן<sup>74</sup>, וכך היה חנופה זו<sup>76</sup>: היה גנוון החלבים על ידי הבעלים והזהה ושוק למעלה מהם \*, ומגניף אותם לפני המזבח, ותנופה זו בחזה ושוק כענין חנועת הלווב: מוליך ומביא מעלה ומורייד<sup>77</sup>, מוליך ומביא למי שרבע ווחות העולם שלו מעלה ומורייד למי שהשדים והארץ שלו<sup>78</sup>. ונראה לי בטעם שני אברים הללו שהם חזה ושוק שנחיתדו לחנופה על גבי המזבח, לפי שהם סבת החנועה באדם גם בשאר בעלי חיים, כי הלב המתניעו הוא במזבח החזנה, וכן חנועה כל בעל חי בשוקים היא. ולפיכך באה המזבח הזאת בקרבתו שיגיע לפני המזבח שני אברים הללו שهما בעלי החנועה להדרות ולשבת בוה לאדרן האבל המعمיד כל העולם כולם בכח חנועת הגalglim, וזהו שאמרו: למי שרבע רוחות העולם שלו ולמי שהשדים והארץ שלו<sup>79</sup>. עוד יש לומר בענין מוליך ומביא מעלה ומורייד בין בתנועת חזה ושוק בין בתנועת הלווב, שבזה רמו לגלות ולגאותה: מוליך, על שם: וילכו بلا נח לפני רודף<sup>80</sup>. ומביא, על שם: הנני מביא אותך מארץ צפון<sup>81</sup>. מעלה, למי שחעלת שלינתו מקרב ישראל, שנאמר: ויעל כבודך ה' מעל תוך העיר<sup>80</sup>. ומורייד, למי שעתיד להורידת ולהשרotta בישראל, שנאמר: כן ירד ה' צבאות לנצח על הר ציון<sup>81</sup>. ויש לנו עוד רמו לתחיית המתים: מוליך, על שם שכתוב: רוח הולך<sup>82</sup>, ומביא, על שם שכתוב: ותבא בהם הרוח ויחיו<sup>83</sup>. מעלה, על שם שכתוב: ותורת תשוב אל האלים אשר נתנה<sup>84</sup>. ומורייד, על שם שכתוב: וՓחי בהרגום האלה ויחי<sup>85</sup>.

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

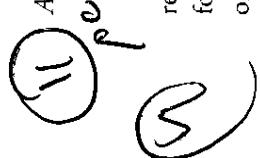
6

6

6

6

*A Commentary for the Ages: Leviticus*



Now, as we all know, any room or house which serves as a residence requires that we affix a *mezuzah* to the doorpost. Nevertheless, for certain reasons, the Temple rooms were exempt from this obligation of *mezuzah*. Hence, the *liskat parhadrin* did not require a *mezuzah*. However, Rabbi Judah (*Yoma* 10b) is of a somewhat different opinion. He maintains, together with his colleagues, that no chamber of the many chambers within the Temple required a *mezuzah*. The *liskat parhadrin*, the chamber where the High Priest stayed for seven days, similarly did not require the *mezuzah* insofar as the law was technically and officially concerned. However, Rabbi Judah maintains that the Rabbis promulgated a special decree requiring only of the *liskat parhadrin* that it be adorned with a *mezuzah*. The reason offered by Rabbi Judah for the Rabbis' decree is amazing: "so that the people will not say 'the High Priest is imprisoned in the Sanctuary!'" Rabbi Judah said that the Rabbis feared that when the people congregated during the High Holy Days around the Temple, they would notice that after the High Priest went into the Sanctuary until after Yom Kippur he did not emerge for seven full days. Not noticing a *mezuzah* on the doorpost, and therefore not considering the *liskat parhadrin* as his personal residence, they might be led to the fantastic conclusion that as a result of some inner court politics the High Priest was incarcerated in the Sanctuary! Therefore, in order to avoid such a public misinterpretation, let there be a *mezuzah* affixed to the doorpost on the *liskat parhadrin*, so that the people will consider this chamber as the High Priest's residence and not regard him as a prisoner within the Temple walls. This decree, according to Rabbi Judah, was made, as we moderns would be wont to say, to safeguard the "image" of the priesthood.

More remarkable than this rare example of the concern for the opinion of the unlearned masses is the vast difference between the real facts and the distorted impressions. Here was the High Priest, the cynosure of all eyes, the focus of the attention of all Israel as they gathered in Jerusalem on the holy days, representing his people before his Creator in Heaven, engaged in spiritual exercises of the highest order, reaching the very zenith of his career in this marvelous consecration of his whole personality to the great spiritual tasks that lay ahead of him on Yom Kippur – what greater joy, what more

pungent delight? Yet an uninstructed public that cannot emancipate itself from its petty and prosaic prejudices comes to the bizarre conclusion. The High Priest is imprisoned in the Sanctuary! They do not see the High Priest engaged in the normal insignificant details of their own trivial lives, no going in and no going out, no rushing to work and no coffee breaks, no entertainment and no luxuries, and so they assume that the High Priest is locked up within. Were it not for that *mezuzah* on the doorpost of his chamber, the public indeed might consider the High Priest imprisoned!

How does such a jarring discrepancy come about, that people can consider a man in jail when he is at the heights of his joy, that they behold a burden when he experiences a blessing? The answer, it would seem, depends on how you view the Sanctuary of Judaism – as an insider or as an outsider. If you look at the Sanctuary from the point of view of an insider, you gain a totally different view from that of an outsider. If you are an outsider looking in, a spectator, you can never experience that which the insider does: the subtle joys, the daily delights, the sense of newness and rebirth. Viewed from without, the priests appear as prisoners, when in fact they are princes of the Lord! From without, all one can see is the High Priest incarcerated; whereas the High Priest as the insider experiences the feeling of being – as the Torah puts it – "*lifnei Hashem*," "before the Lord" – a rare opportunity for an ennobling and elevating awareness of God's ineffable Presence. But this is something that an outsider cannot know any more than – to borrow and modify a parable from the *Baal Shem Tov* – one who looks into a room from the street, beyond sound-proof windows. He does not see the musicians who stand on the side, and he does not hear the music; he sees only people dancing. Inside, the dancers hear the music, and they respond with the joyous rhythm of their whole bodies. But he, the outsider, sees only meaningless gesticulations, and what appear to him as the weird convulsions of the demented.

This tendency to be an outsider is a fact of life in general today. Social thinkers from psychologists and sociologists to philosophers comment regularly about the phenomenon of "alienation." It affects every aspect of thought and activity of contemporary man. A recent philosophic conference, well reported in the press, came to this conclusion: Today we

(12) *A Commentary for the Ages: Leviticus*

know more than ever before – but we understand less. We have become statistic dilettantes who peddle figures but are alien to life's profoundest experiences; who can quote prices and fact and costs and numbers, but who have failed to take the plunge into life's bittersweet mysteries.

And how eccentric and distorted is the view of the perpetual outsider! For instance, one who does not sense the historic drama of the struggle for human equality and dignity in our days may view the Northern civil rights enthusiasts who travel to Selma to demonstrate as publicity-seekers or, at best, unfortunate young people who have foolishly traded in the conveniences of home for the discomfort and danger of a civil rights demonstration. Such a skeptic is completely oblivious to the thrill experienced by the insider, that joy of participation in a great human cause that penetrates to the marrow of the bone. Similarly, outsiders find it hard to understand why American Jews are so agitated about the lack of *matzot* for Russian Jewry, about the fact that 300,000 Jews in Kiev will this year have no *matza*. They fail to appreciate that this is more than merely a secular-democratic protest for the freedom of religion; were it but that, we would have many other things to object to, and not only concerning the oppression of Judaism. But *matza*, as an insider appreciates, is the awareness of being linked in the historical chain that goes back to antiquity; it is, as well, the symbol of fellowship with other Jews in the present, even those beyond the Iron Curtain; and it is the hope that just as once before Israel experienced *yetzi'at Mitzrayim*, so will it someday experience another *yetzi'at Mitzrayim* – this time, the exodus from Russia, and from all other houses of slavery in modern days.

Indeed, when it comes to religion, especially Judaism, this difference between those within the Temple and Torah and those without it becomes more pronounced. More than once do I recall from my own experience being introduced to a well-meaning stranger as an Orthodox Jew, or rabbinical student, or Orthodox Rabbi. To my infinite annoyance there spreads on the face of the stranger the look of incredulousness, and he says: "Orthodox – and you are so young!" As if Torah were an affliction brought on by old age, a kind of spiritual geriatrics. How frustrating and often how futile to have to explain that to be "frum" is not to be a fossil and to be religious is not to be a relic. How

amusing and yet how tragic to have to explain that we observe Torah not because we are imprisoned in the Sanctuary, not because parents force us or circumstances coerce us or because of habit or fear or need, but because we love and desire to live a meaningful Jewish life "*lifnei Hashem*," "before the Lord."

No doubt many of those here today have had similar experiences. Someone learns you are an observant Orthodox Jew, and he clucks his tongue in sympathy, feeling genuinely sorry for you, and responds in a half-admiring and half-pitying tone: "You observe the Sabbath, with all its restrictions? You cannot smoke or travel or write?" And we must explain: Sabbath is for us not a day of gloom and restriction, but one of *oneg*, unadulterated joy, when (without being an ecstatic mystic) an ordinary observant Jew can experience a *neshama yeteira*, the "additional soul" that comes from a day of pure rest and re-creation, when we feel liberated from the tyranny of all the pettiness that surrounds us during the week. Or someone discovers that you believe in and practice the laws of family purity. And again the incredulous reaction, with a mixture of pity and admiration: "You really practice these ascetic regulations denying your basic drives?" And we have to explain so patiently: No, it is not asceticism, but a healthy and vital self-discipline, which ennobles the animal within us and purifies and sublimates it, and makes marriage a dream, not a nightmare. So we observe *kashrut* and we expect no awards and want no sympathy for it. It simply is part of our life of *kedusha*, the practical program of Jewish holiness and differentness. And the very fact of observance of *kashrut* away from home, with all the minor inconveniences it entails, by itself gives us the feeling of being at home everywhere!

Indeed in every area of life, the outsider sees only size and number rather than content and quality, the conventional rather than the moral, the fashionable rather than that which is indeed dignified, opinions rather than ideas. Such a person beholds a synagogue and can see only the membership and budget and activities and aesthetics. But that individual lacks that which the insider knows in the depths of his being: the heights of joy, the touch of mystery and grandeur, the whisper of the echo of the sound of the voice of God. No, we are not walled in the Sanctuary; we are welling up with hope, with courage.

For "lifnei Hashem," "before the Lord," means that in this society which suffers such solitude we do not experience that oppressive loneliness, for even if others abandon and neglect us, we know that God is with us. In this automated society with its tyranny of numbers and progressive depersonalization, this means that mankind, unlike so many of our new products, is not disposable and replaceable. It means that we have a function in the divine economy and a purpose of life. This indeed is the secret and reward of a genuine Jewish life!

Therefore, in order to avoid this fallacious and misleading conclusion about Jewish life, to prevent people from thinking that the pious Jew is a prisoner in a jail called Judaism, what must we do? First, we must affix the *mezuzah* on the *lshkat parhedin*; that is, we must do all we can to inform those not heretofore exposed to Jewish life, the outsiders, of the particular quality of Jewish experiences. We must present it as dignified, decorous, and aesthetic.

Secondly, we who are insiders must reassess ourselves. A minority generally tends to adopt a view of itself held by the majority, the outsider. While occasionally this is a healthy practice and restores perspective, it must never become the standard way of self-definition. It is self-destructive always to view oneself through the eyes of others. I know too many observant Jews who always prefer to see themselves as others see us – from the secularist and Reform to outright assimilationist Jews, from the benevolent anti-Judaists to the vicious anti-Semites. When that happens, we begin to apologize for our beliefs, for our heritage, for our very selves; then we wallow in self-pity about the heavy burden that destiny has fated for us; then we begin to abandon real Judaism for what has been called "symbolic Judaism," with its few ceremonies for special events and an occasional synagogue attendance – but nothing more. So let us remember: no apologies and no self-pity! We are not captives in the Sanctuary of Judaism – we are its custodians. Torah is for us not a burden but a blessing.

Finally, while we are not missionaries, we ought to invite our fellow Jews who look in from without, to come in. A wine connoisseur does not judge the quality of a sample by the shape of the bottle or the print on the label or the personality of the salesman. There is only one test: Taste it! To look is not enough. So does the Psalmist declare: